Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Buix II**	**B**
CLUB 2	**Novaggio Twins**	**B**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Buix**	Date / Datum Date / Data	**30.08.2025**
Start / Beginn Début / Inizio **15:30**	End / Ende Fin / Fine **17:48**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**B72**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	98

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	217591	HOULMANN Didier	
Official scorer Marqueur	207600	VOISARD Carole	
Referee 1 Arbitre 1	9701	CALI MIchele	
Referee 2 Arbitre 2	9202	FEN Eugen	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3	4	11
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	5	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Novaggio Twins	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Buix II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
22	C	KUNZ Arnaud		202348
8	A	VAUCLAIR Maxence		212405
31	G	VOISARD Steven	X X X	215142
29	G	FRIDEZ Stéphane	X	2042
6		FILIPETTO Louis		205210
12		KUNZ Rohan		215160
13		ALTHAUS Jérémie		216961
18		PRONGUÉ Mathieu		208133
44		MEUSY Hugo		202605
47		MEYER Géraud		215603
72		COURBAT Lucien		214052
88		SCHMIDLIN Ariste		219747
91		NICOULIN Arnaud		209429
98		BAPTISTA Noah		214105

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	210100
	VOISARD Thibaud			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
11:06	8	22	1				
26:44	91	44	2				
33:41	44		3				
47:33	91	8	4				
				TOTAL			4
TIME OUT				X	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
04:13	98	2	00:00	06:13	A
06:05	47	2	00:00	08:05	E
08:05	8	2	00:00	10:05	G1
21:07	72	2	00:00	23:07	E
23:39	13	2	00:00	25:39	H
24:30	47	2	00:00	24:30	H
27:46	12	2	00:00	29:46	H
32:09	44	2	00:00	33:05	D
33:32	98	2	00:00	35:32	B1
33:32	98	2	00:00	37:01	V2
43:11	13	2	00:00	45:11	E
43:44	31	2	00:00	45:44	V2
49:10	91	2	00:00	51:10	I
51:32	91	2	00:00	52:07	A
55:43	12	2	00:00	57:43	J1
57:31	6	2	00:00	59:31	V2
57:52	98	20	00:00	60:00	
57:52	98	5	00:00	60:00	G2
TOTAL				57 min	

2 Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
55	C	BAGGIOLINI Alan		99241
27	A	CERESA Manuel		204308
30	G	MANFRINI Lorenzo	X X X	214204
	G			
93		GIACOMINI Alan		205113
74		CAMPICHE Lorenzo		218268
22		RUSPINI Nicolo		214241
5		RUSPINI Tommaso		214211
34		MEIERHOFER Milo		212334
15		VELLA Flavio		218204
87		DEVITTORI Samuele		213413
92		WEGMUELLER Kevin		202415
72		ANTONI Gianluca		205280

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	98351
	PONCINI Sandro			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:12	27	22	1				
02:58	87	74	2				
11:55	87		3				
24:30	22		4				
30:00	87		5				
33:05	92	87	6				
33:25	15	93	7				
37:01	27	87	8				
42:44	92		9				
52:07	72		10				
53:24	5	55	11				
				TOTAL			11
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
09:53	34	2	00:00	11:06	B1
13:20	74	2	00:00	15:20	B1
16:46	22	2	00:00	18:46	J1
18:25	92	2	00:00	20:25	J1
28:37	27	2	00:00	30:37	H
33:32	15	2	00:00	35:32	B1
40:11	30	10	00:00	50:11	P1
57:52	22	2	00:00	59:52	B1
TOTAL				24 min	